

128794

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) **Delivery note no** **7801777** Page 1 / 1

1) Your Order No. **550003964301** Date **14.11.2017**

2) Receiver note

3) Delivery date **02.11.2020**

4) Creation day **30.10.2020**

5) 14) Our Order-No. **24190269**

6) Freight

7) Delivery

8) Free

9) Unfrank

10) Waggon

11) Fr.Gut

12) Express Post

13) Carrier

14) Vehic.foreign

15) Vehic.own

16) 23) Total weight kg **1.069,9** net **646,4**

17) 22) Dispatch sign

18) 26) Receipt-/unload-point **14249**

19) Shipping type **truck collect. load**

20) Incoterms **2010**

21) Packing type **10 PAL**

22) Destination

25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. **V03** Partnumber customer **2510261630 91024089**

29) Description of delivery **EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6**

30) Quantity **640**

31) Receiver notes **180278698**

32) Quantity +/-

33) Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **640**
 Quantità effettiva: **19**
 Tipo Imballaggio: **NO**
 Quantità Imballi: **107/11/20**
 Conformità alle schede d'imballi: **NO**
 Data controllo: **07/11/20**
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70015 Modugno (BA)

07 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr

76

N7801777

BVE13384

2000 8803

MA/ 2020020289

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó tőlti fel saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP J01/294/2006 ; RO 1 Sebeş, Str. Ciocârli Jud ALBA - ROM; </div> PETRUTA MADINE	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.02		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:479557			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jellemzők Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 14	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör
			10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer
			11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 1495
			Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung Átvevő, Consignee, Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Alapítva, Kőponja Established in Hatvan am on 2020.11.02.	24 Az áru átvétele, Kéret Goods received; Date on Gut empfangen: Datum am. 2020.11.02.		
23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP SRL Sebeş, Str. Ciocârli Jud ALBA - ROM		25 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers MAGNA PT S.P.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Részlet: 136828062210 Registration number: AB36CYK Kennzeichen: AB97CYK	25 Raksúly Useful load Nutzlast		

ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

07 NOV 2020